



Baiatullah

Apartado de Correos 1107
41080 Sevilla – España
correo@baiatullah.org
www.baiatullah.org

Dua ium al arbia (Dua del miércoles)

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ اللَّيْلَ لِبَاسًا وَالنَّوْمَ سُبَاتًا وَجَعَلَ النَّهَارَ نُشُورًا

**ALHAMDU LILLAHIL LADHI YA'ALAL LAILA LIBANSAN UAN NAUMA SUBATAN UA YA'LAN
NAHARA NUSHURAN**

¡Alabado sea Allah!. Que ha establecido la noche como manto y el sueño para descanso, y ha puesto el día como resurrección.

لَكَ الْحَمْدُ أَنْ بَعَثْتَنِي مِنْ مَرْقَدِي وَلَوْ شِئْتَ جَعَلْتَهُ سَرْمَدًا حَمْدًا دَائِمًا

**LAKAL HAMDU AN IA'AZTANI MIN MARQADI UA LAU SHI'TA YA'ALTAHU SARMADAN
HAMDAN DA'IMAN**

A Ti pertenecen las infinitas alabanzas por levantarme de mi lecho, porque si hubieras querido me habrías dejado dormir eternamente.

لَا يَنْقَطِعُ أَبَدًا وَلَا يُحْصَى لَهُ الْخَلَائِقُ عَدَدًا

LA IANQATI'U ABADAN UA LA IUHsi LAHUL JALA'IQU 'ADADAN

Una alabanza que jamás se acaba, ni las criaturas son capaces de enumerar.

اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ أَنْ خَلَقْتَ فَسَوَّيْتَ وَقَدَّرْتَ وَقَضَيْتَ وَأَمَتَّ وَأَحْيَيْتَ

**AKKAHUMMA LACAR HAMDU AN JALAQTA FASAUUAITA UA QADDARTA UA QADAITA UA
AMATTA UA AHIAITA**

¡Allahumma! Las alabanzas Te pertenecen porque me has creado y has dado la justa proporción, y has decretado y predestinado, has dado la muerte y la vida,

وَأَمْرَضْتَ وَشَفَيْتَ وَعَافَيْتَ وَأَبْلَيْتَ وَعَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَيْتَ وَعَلَى الْمُلْكِ احْتَوَيْتَ

**UA 'AMARdTA UA ShAFAITA UA AFEITA UA ABLAITA UA 'ALAL 'ARShIS TAUAITA UA 'ALAL
MULKI AHTAUITA**

has dado la enfermedad y su curación y has dado el bienestar y la aflicción y luego asumiste el Trono y oseeas el Dominio del Reino.

أَدْعُوكَ دُعَاءَ مَنْ ضَعُفَتْ وَسَيْلَتُهُ وَأَنْقَطَعَتْ حِيلَتُهُ وَأَقْتَرَبَ أَجَلُهُ

**AD'UKA DU'A'A MAN dA'UFAT UASILATUHU UANQATa'AT HILATUHU UA 'AQ TARABA
AYALUHU**

Te suplico con la súplica de aquel cuyos medios son débiles y que ya no encuentra soluciones y su muerte está próxima

وَتَدَانِي فِي الدُّنْيَا أَمَلُهُ وَاسْتَدَّتْ إِلَي رَحْمَتِكَ فَاقْنُهُ وَعَظَمْتَ لِتَفْرِيطِهِ حَسْرَتُهُ

**UA TADANI FID DUNIA AMALUHU UASH TADDAT ILA RAHMATIKA FAQATUHU UA 'ATHUMAT
LITAFRIkihi HASRATUHU**

y sus esperanzas respecto al mundo son pocas, y su necesidad de Tu misericordia se ha intensificado, y su lamento se engrandeció como consecuencia de su negligencia



وَ كَثُرَتْ زَلَّتُهُ وَعَثْرَتُهُ وَخَلَصَتْ لَوْجَهَكَ تَوْبَتُهُ

UA KAZURAT ÇALLATUHU UA 'AZRATUHU UA JALUSAT LIUAYHIKA TAUBATUHU
y aumentó sus caídas y pecados, y sinceró su arrepentimiento para obtener Tu satisfacción.

فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ

¡Bendice a Muhammad, Sello de los profetas, y a su descendencia, purificada, inmaculada!

وَأَرْزُقْنِي شَفَاعَةَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَلَا تَحْرِمْنِي صُحْبَتَهُ

UARÇUQNI SHAFATAN MUHAMMADIN SALLAL LAHU 'ALAIHI UA 'ALIHU UA LA TAHRIMNI SUHBATAHU

y concédeme la intercesión de Muhammad, la paz de sea con él y su Familia, y no me prives de su compañía.

إِنَّكَ أَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ

INNAKA ANTA ARHAMUR RAHIMINA

Ciertamente Tú eres el más Misericordioso de los misericordiosísimos,

اللَّهُمَّ أَفْضَلِي فِي الْأَرْبَعَاءِ أَرْبَعَاءَ أَرْبَعَاءَ أَجْعَلْ قُوَّتِي فِي طَاعَتِكَ وَنَشَاطِي فِي عِبَادَتِكَ

ALLAHUMMA IQDII FIL ARBA'A'I ARBA'AN IY'AL QUUATI FI TA'ATIKA UA NASHATI FI 'IBADATIKA

¡Allahumma!. Destíname el día miércoles cuatro cosas; fortaléceme en Tu obediencia, anímame en Tu adoración,

وَرَعَبْتِي فِي ثَوَابِكَ وَزُهْدِي فِيمَا يُوجِبُ لِي أَلِيمَ عِقَابِكَ إِنَّكَ لَطِيفٌ لِمَا تَشَاءُ

UA RAGBATI FI ZAUABIKA UA ÇUHDI FIMA IUYIBU LI ALIMA 'IQABIKA INNAKA LIIFUN LIMATASHA'U

Esperánczame en Tu recompensa e inspírame rechazo hacia todo lo que me haga blanco de Tu doloroso castigo. Ciertamente, Tú eres Generoso en Tu decisión.